

MINISTERSTVO DOPRAVY RUSKÉ FEDERACE

9-3977

09.11.2015

MINISTERSTVO DOPRAVY
ČESKÉ REPUBLIKY

Praha

Odbor státní politiky v oblasti silniční a městské hromadné dopravy Ministerstva dopravy Ruské federace sděluje, že dne 9. listopadu 2015 vstoupilo v platnost nařízení Ministra dopravy Ruské federace č.249 ze dne 19. srpna 2015 O schválení Podmínek provozování bilaterální a tranzitní mezinárodní silniční dopravy bez povolení (je registrováno na Ministerstvu spravedlnosti RF pod. č. 39477, dne 27. září 2015). Ustanovení tohoto nařízení určují podmínky, jejichž dodržování umožňuje provozování bilaterální a tranzitní mezinárodní silniční dopravy bez povolení v případech, s nimiž se počítá v mezinárodních smlouvách Ruské federace v oblasti mezinárodní silniční dopravy.

Uvedený dokument je volně přístupný na oficiálních webových stránkách legislativní informace:

<http://publication.pravo.gov.ru/Document/View/0001201510290009>

Prosíme Vás informovat o znění uvedeného nařízení mezinárodní autodopravce, které provozují přepravu na území Ruské federace.

Dočasně pověřený ředitel
Odboru státní politiky
v oblasti silniční a městské
hromadné dopravy

V.V. Lugovenko

**MINISTERSTVO DOPRAVY RUSKÉ FEDERACE
(MINTRANS RUSKA)**

NAŘÍZENÍ

19. srpna 2015

№249

*Hranaté razítko
Ministerstva spravedlnosti RF,
reg. č. 39477 ze dne 27. září 2015*

**O schválení Podmínek provozování bilaterální a tranzitní
mezinárodní silniční dopravy bez povolení**

S cílem realizace ustanovení b. 4 čl. 2 Federálního zákona ze dne 24. července 1998 č.127-FZ O státní kontrole provozování mezinárodní silniční dopravy a odpovědnosti za porušování postupu jejího provádění (Sbírka zákonů Ruské federace, 1998, č.31, čl.3805; 2000, č.2, čl.130; 2002, č.1 (část 1), čl.2; 2005, č.52 (část 2), čl. 5602; 2006, č.52 (část 2), čl.5504; 2007, č.1 (část 1), čl.29; č.18, čl. 2117; č.46, čl.5553, čl. 5554; 2009, č.1, čl.17; č.14, čl. 1582; č.29, čl.3582; 2011, č.1, čl.6; č.30 (část 1), čl.4590; 2012, č.15, čl.1724; 2014, č.48, čl. 6643) nařizují:

Schválit Podmínky provozování bilaterální a tranzitní mezinárodní silniční dopravy bez povolení.

Ministr

M.J. Sokolov

Za správnost:
Konzultant oddělení dokumentárního zajištění

J. A. Morozova

Kulaté razítko Administrativního odboru Ministerstva dopravy

SCHVÁLENO
nařízením Ministra dopravy RF
č. 249 ze dne 19. srpna 2015

**Podmínky provozování bilaterální a tranzitní
mezinárodní silniční dopravy bez povolení**

1. Podmínky provozování bilaterální a tranzitní mezinárodní silniční dopravy bez povolení (dále jen Podmínky) jsou vypracovány v souladu s b. 4 čl. 2 Federálního zákona ze dne 24. července 1998 č. 127-FZ O státní kontrole provozování mezinárodní silniční dopravy a odpovědnosti za porušování postupu jejího provádění.

2. Jestliže mezinárodní smlouva Ruské federace v oblasti mezinárodní silniční dopravy (dále jen mezinárodní smlouva) počítá s uskutečňováním dopravními prostředky, patřícími zahraničním dopravcům, bilaterální a tranzitní mezinárodní silniční přepravy (dále jen přeprava) jakýchkoliv nákladů bez ruských povolení, uskutečňuje se taková přeprava na základě platného nákladního listu (dále jen nákladní list), potvrzujícího druh přepravované zásilky.

3. Pokud mezinárodní smlouva počítá s uskutečňováním přepravy jednotlivých druhů nákladů bez ruských povolení, uskutečňuje se taková přeprava na základě platného nákladního listu), potvrzujícího druh přepravované zásilky a s dodržением následujících podmínek:

a) v nákladním listu musí být uveden druh nákladu, který v souladu s mezinárodní smlouvou je zařazen mezi náklady, pro jejichž přepravu ruské povolení není vyžadováno;

б) v případě přepravy zboží pro účely konání výstav, veletrhů, divadelních, hudebních, cirkusových a sportovních akcí, natáčení filmů, zajištění rozhlasového a televizního vysílání (dále jen akce) musí řidič dopravního prostředku mít karnet ATA v souladu s Celní úmluvou o karnetu ATA pro dočasný dovoz zboží (Úmluva ATA) (uzavřena dne 6. prosince 1961 v Bruselu)¹ nebo písemnou žádost kompetentního orgánu Ruské federace anebo kompetentního orgánu cizího státu nebo osoby, která je organizátorem akce, potvrzující cíle přepravy a v případech stanovených mezinárodní smlouvou obsahující závazek vyvézt náklad po skončení

¹ Tamožennye vědomosti. 1996. č.1, str. 113-146

akce zpět do státu, kde je registrován dopravní prostředek, nebo o jeho vyvezení z území Ruské federace na území státu, který není státem, v němž je registrován dopravní prostředek;

b) v případě přepravy nákladů pro účely poskytnutí humanitární pomoci musí řidič dopravního prostředku mít průkaz, potvrzující, že prostředky, zboží, práce a služby se vztahují k humanitární pomoci, vydávaný v souladu s Postupem při poskytování humanitární pomoci (součinnosti) Ruské federace, schváleným Vládou Ruské federace pod č.1335² ze dne 4. prosince 2009 (pro náklady, přepravované jako humanitární pomoc Ruské federaci), nebo písemnou žádost kompetentního orgánu cizího státu, poskytujícího nebo dostávajícího humanitární pomoc (pro náklady, přepravované jako humanitární pomoc cizím státům).

4. Pokud mezinárodní smlouva počítá s uskutečňováním přepravy nákladů bez ruských povolení dopravními prostředky určité nosnosti a (nebo) maximální povolené hmotností, je taková přeprava prováděná na základě nákladního listu, potvrzujícího druh přepravy a s podmínkou, že v průkazu o registraci dopravního prostředku, který uskutečňuje přepravu nákladu, je uvedena informace o nosnosti dopravního prostředku a (nebo) maximální povolené hmotností, která odpovídá požadavkům, stanoveným mezinárodní smlouvou.

5. Pokud mezinárodní smlouva počítá s uskutečňováním přepravy nákladů bez ruských povolení těžkotonážními dopravními prostředky nebo nadrozměrnými dopravními prostředky a také v případě přepravy nebezpečných nákladů, na které existují zvláštní povolení, je taková přeprava prováděná na základě nákladního listu, potvrzujícího druh přepravy a s podmínkou, že řidič dopravního prostředku má speciální povolení na projetí konkrétního těžkotonážního dopravního prostředku nebo nadrozměrného dopravního prostředku anebo zvláštního povolení na projetí konkrétního dopravního prostředku s nebezpečným nákladem.

6. Pokud mezinárodní smlouva počítá s uskutečňováním přepravy nákladů bez ruských povolení na letiště nebo z letiště v případě nouzové změny trasy letu letounu, je taková přeprava prováděná na základě nákladního listu, potvrzujícího druh přepravy a s dodržением následujících podmínek:

a) v nákladním listu jako místo nakládky zásilky nebo místo vykládky zásilky musí být uvedeno letiště, na kterém došlo k nouzové změně trasy letu;

² Sbírka zákonů Ruské federace, 1999, č.50, čl.6221; 2001 č.40, čl.3844; 2003, č.20, čl.1906; 2004, č.31, čl. 3265; 2006, č.52 (část 3), čl.5752; 2006, č.32, čl.3569; 2009, č-2, čl.236

6) řidič dopravního prostředku musí mít písemnou žádost provozovatele letounu, které uskutečňovalo nebo mělo uskutečnit přepravu zásilky, s uvedením skutečnosti a okolnosti změny původní trasy letu.

7. V případě, jestliže kompetentní orgán cizího státu dohodl dodatečnou podmínku provedení přepravy uvedené v b. 2-6 těchto Podmínek přepravy nákladů bez povolení, předpokládající požadavek, aby registrované v daném cizím státě dopravní prostředky, uskutečňující takovou přepravu, náležely do určité ekologické třídy, v průkazu registrace dopravního prostředku, provádějícího přepravu nákladu, musí být uvedena ekologická třída, která odpovídá vyžadované nebo je vyšší, než byla dohodnuta kompetentním orgánem cizího státu.

8. Písemné žádosti uvedené pod písmeny b) a c) b.3 a v bodě 6 těchto Podmínek, se předkládají v ruštině nebo v jiném jazyce. V případě předložení písemné žádosti v jiném jazyce, musí být opatřena překladem do ruského jazyka, který je ověřen v souladu s legislativou Ruské federace.